

Πολωνία-Βαρσοβία: Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών  
OJ S 57/2016 22/03/2016  
Προκήρυξη σύμβασης  
Υπηρεσίες

Οδηγία 2004/18/EK

Τμήμα I: Αναθέτουσα αρχή

---

#### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Centrum Usług Wspólnych IGB

Ταχ. διεύθυνση: Powsińska 69/71

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-903

Χώρα: Πολωνία

Υπόψη: Paulina Kuś

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [pkus@cuw.gov.pl](mailto:pkus@cuw.gov.pl)

Τηλέφωνο: +48 226946602

Φαξ: +48 226429645

**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**

Γενική διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής: [www.cuw.gov.pl](http://www.cuw.gov.pl)

**Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από:**

η προαναφερθείσα διεύθυνση

**Τεχνικές προδιαγραφές και συμπληρωματικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων για τον ανταγωνιστικό διάλογο και για το δυναμικό σύστημα αγορών) είναι διαθέσιμα από:**

η προαναφερθείσα διεύθυνση

**Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται:** η προαναφερθείσα διεύθυνση

#### I.2. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Άλλη: instytucja gospodarki budżetowej

#### I.3. Κύρια δραστηριότητα

Άλλη: realizacja zadań publicznych

#### I.4. Ανάθεση της σύμβασης για λογαριασμό άλλων αρχών ανάθεσης

Η αναθέτουσα αρχή προβαίνει στην αγορά εκ μέρους άλλων αρχών ανάθεσης: ναι

Επίσημη επωνυμία: Biuro Rzecznika Praw Pacjenta

Ταχ. διεύθυνση: Młynarska 46

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 01-171

Χώρα: Πολωνία

Επίσημη επωνυμία: Centralny Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

Ταχ. διεύθυνση: Króla Jana I Olbrachta 94B

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 01-102

Χώρα: Πολωνία

Επίσημη επωνυμία: Centrum Usług Wspólnych IGB

Ταχ. διεύθυνση: Powsińska 69/71

Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-903  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Inspektorat Farmaceutyczny  
Ταχ. διεύθυνση: Senatorska 12  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-082  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Inspektorat Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych  
Ταχ. διεύθυνση: Wspólna 30  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-930  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Inspektorat Ochrony Środowiska  
Ταχ. διεύθυνση: Wawelska 52/54  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-922  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Inspektorat Sanitarny  
Ταχ. διεύθυνση: Targowa 65  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 03-729  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Inspektorat Transportu Drogowego  
Ταχ. διεύθυνση: Al. Jerozolimskie 94  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-807  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Urząd Geodezji i Kartografii  
Ταχ. διεύθυνση: Wspólna 2  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-926  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Urząd Miar  
Ταχ. διεύθυνση: Elektoralna 2  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-139  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Główny Urząd Statystyczny  
Ταχ. διεύθυνση: Al. Niepodległości 208  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-925  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Izba Skarbowa w Białymstoku  
Ταχ. διεύθυνση: Słonimska 1  
Πόλη: Białystok  
Ταχ. κωδικός: 15-026  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Kujawsko – Pomorski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Jagiellońska 3

Πόλη: Bydgoszcz  
Ταχ. κωδικός: 85-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Lubuski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Jagiellończyka 8  
Πόλη: Gorzów Wlkp.  
Ταχ. κωδικός: 66-400  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Małopolski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Basztowa 22  
Πόλη: Kraków  
Ταχ. κωδικός: 31-156  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Mazowiecki Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: pl. Bankowy 3/5  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Edukacji Narodowej  
Ταχ. διεύθυνση: Al.J.Ch.Szucha 25  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-918  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Infrastruktury i Budownictwa  
Ταχ. διεύθυνση: Chałubińskiego 4/6  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-928  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
Ταχ. διεύθυνση: Krakowskie Przedmieście 15/17  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-071  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Nauki i Szkolnictwa Wyższego  
Ταχ. διεύθυνση: Wspólna 1/3  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-529  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej  
Ταχ. διεύθυνση: Nowogrodzka 1/3/5  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-513  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
Ταχ. διεύθυνση: Wspólna 30  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-930  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Rozwoju  
Ταχ. διεύθυνση: Plac Trzech Krzyży 3/5

Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-507  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Skarbu Państwa  
Ταχ. διεύθυνση: Krucza 36/Wspólna 6  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-522  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji  
Ταχ. διεύθυνση: Stefana Batorego 5  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-591  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Spraw Zagranicznych  
Ταχ. διεύθυνση: Al. J. Ch. Szucha 23  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-580  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Sprawiedliwości  
Ταχ. διεύθυνση: Al. Ujazdowskie 11  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Środowiska  
Ταχ. διεύθυνση: Wawelska 52/54  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-922  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Ministerstwo Zdrowia  
Ταχ. διεύθυνση: Miodowa 15  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-952  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Naczelną Dyrekcja Archiwów Państwowych  
Ταχ. διεύθυνση: Rakowiecka 2D  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-517  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Państwowa Agencja Atomistyki  
Ταχ. διεύθυνση: Krucza 36  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-522  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Podkarpacki Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Grunwaldzka 15  
Πόλη: Rzeszów  
Ταχ. κωδικός: 35-959  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Podlaski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Mickiewicza 3

Πόλη: Białystok  
Ταχ. κωδικός: 15-213  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Pomorski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Okopowa 21/27  
Πόλη: Gdańsk  
Ταχ. κωδικός: 80-810  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Białymstoku  
Ταχ. διεύθυνση: Kilińskiego 14  
Πόλη: Białystok  
Ταχ. κωδικός: 15-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Elblągu  
Ταχ. διεύθυνση: Bulwar Zygmunta Augusta 13  
Πόλη: Elbląg  
Ταχ. κωδικός: 82-300  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Gdańsku  
Ταχ. διεύθυνση: Wały Jagiellońskie 36  
Πόλη: Gdańsk  
Ταχ. κωδικός: 80-853  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Gliwicach  
Ταχ. διεύθυνση: Dubois 16  
Πόλη: Gliwice  
Ταχ. κωδικός: 44-102  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Jeleniej Górze  
Ταχ. διεύθυνση: Muzealna 9  
Πόλη: Jelenia Góra  
Ταχ. κωδικός: 58-500  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Katowicach  
Ταχ. διεύθυνση: Wita Stwosza 31  
Πόλη: Katowice  
Ταχ. κωδικός: 40-042  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Kielcach  
Ταχ. διεύθυνση: A. Mickiewicza 7  
Πόλη: Kielce  
Ταχ. κωδικός: 25-352  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Koninie  
Ταχ. διεύθυνση: Kard. S. Wyszyńskiego 1  
Πόλη: Konin  
Ταχ. κωδικός: 62-510  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Koszalinie  
Ταχ. διεύθυνση: Gen. Wł. Andersa 34 a

Πόλη: Koszalin  
Ταχ. κωδικός: 75-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Krakowie  
Ταχ. διεύθυνση: Mosiężnicza 2  
Πόλη: Kraków  
Ταχ. κωδικός: 30-965  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Lublinie  
Ταχ. διεύθυνση: Okopowa 2A  
Πόλη: Lublin  
Ταχ. κωδικός: 20-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Łodzi  
Ταχ. διεύθυνση: Kilińskiego 152  
Πόλη: Łódź  
Ταχ. κωδικός: 90-322  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Łomży  
Ταχ. διεύθυνση: Szosa Zambrowska 1/27  
Πόλη: Łomża  
Ταχ. κωδικός: 18-400  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Nowym Sączu  
Ταχ. διεύθυνση: Jagiellońska 56a  
Πόλη: Nowy Sącz  
Ταχ. κωδικός: 33-300  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Opolu  
Ταχ. διεύθυνση: Reymonta 24  
Πόλη: Opole  
Ταχ. κωδικός: 45-066  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Ostrołęce  
Ταχ. διεύθυνση: Kościuszki 19  
Πόλη: Ostrołęka  
Ταχ. κωδικός: 07-410  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Ostrowie Wielkopolskim  
Ταχ. διεύθυνση: Krotoszyńska 37  
Πόλη: Ostrów Wielkopolski  
Ταχ. κωδικός: 63-400  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Piotrkowie Trybunalskim  
Ταχ. διεύθυνση: 3-go Maja 13/15  
Πόλη: Piotrków Trybunalski  
Ταχ. κωδικός: 97-300  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Radomiu  
Ταχ. διεύθυνση: Malczewskiego 7

Πόλη: Radom  
Ταχ. κωδικός: 26-600  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Siedlcach  
Ταχ. διεύθυνση: Brzeska 97  
Πόλη: Siedlce  
Ταχ. κωδικός: 08-110  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Sieradzu  
Ταχ. διεύθυνση: J. Piłsudskiego 4  
Πόλη: Sieradz  
Ταχ. κωδικός: 98-200  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Suwałkach  
Ταχ. διεύθυνση: Gen. K. Pułaskiego 26  
Πόλη: Suwałki  
Ταχ. κωδικός: 16-400  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Szczecinie  
Ταχ. διεύθυνση: Stożkowa 6  
Πόλη: Szczecin  
Ταχ. κωδικός: 70-952  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Świdnicy  
Ταχ. διεύθυνση: 1 Maja 21  
Πόλη: Świdnica  
Ταχ. κωδικός: 58-100  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Toruniu  
Ταχ. διεύθυνση: Grudziądzka 45  
Πόλη: Toruń  
Ταχ. κωδικός: 87-100  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Warszawie  
Ταχ. διεύθυνση: Chocimska 28  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-791  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa w Zamościu  
Ταχ. διεύθυνση: Szczebrzeska 47  
Πόλη: Zamość  
Ταχ. κωδικός: 22-400  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa we Włocławku  
Ταχ. διεύθυνση: Orła 2  
Πόλη: Włocławek  
Ταχ. κωδικός: 87-800  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Okręgowa we Wrocławiu  
Ταχ. διεύθυνση: Podwale 30

Πόλη: Wrocław  
Ταχ. κωδικός: 50-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna w Białymstoku  
Ταχ. διεύθυνση: Włókiennicza 32  
Πόλη: Białystok  
Ταχ. κωδικός: 15-464  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna w Katowicach  
Ταχ. διεύθυνση: Wita Stwosza 31  
Πόλη: Katowice  
Ταχ. κωδικός: 40-042  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna w Krakowie  
Ταχ. διεύθυνση: Cystersów 18  
Πόλη: Kraków  
Ταχ. κωδικός: 31-553  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna w Łodzi  
Ταχ. διεύθυνση: Piotrkowska 151  
Πόλη: Łódź  
Ταχ. κωδικός: 90-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna w Szczecinie  
Ταχ. διεύθυνση: Stożkowa 6  
Πόλη: Szczecin  
Ταχ. κωδικός: 70-952  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Prokuratura Regionalna we Wrocławiu  
Ταχ. διεύθυνση: Piłsudskiego 76/78  
Πόλη: Wrocław  
Ταχ. κωδικός: 50-020  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Rządowe Centrum Legislacji  
Ταχ. διεύθυνση: Al. J.Ch. Szucha 2/4  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-582  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Śląski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Jagiellońska 25  
Πόλη: Katowice  
Ταχ. κωδικός: 40-032  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Świętokrzyski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: al. IX Wieków Kielc 3  
Πόλη: Kielce  
Ταχ. κωδικός: 25-516  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Komunikacji Elektronicznej  
Ταχ. διεύθυνση: Kasprzaka 18/20

Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 01-211  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Lotnictwa Cywilnego  
Ταχ. διεύθυνση: Marcina Flisa 2  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-247  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Ταχ. διεύθυνση: pl. Powstańców Warszawy 1  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej  
Ταχ. διεύθυνση: al. Niepodległości 188/192  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 00-950  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych  
Ταχ. διεύθυνση: Al. Jerozolimskie 181C  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-222  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Urząd Zamówień Publicznych  
Ταχ. διεύθυνση: Postępu 17A  
Πόλη: Warszawa  
Ταχ. κωδικός: 02-676  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Warmińsko-Mazurski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: al. J. Piłsudskiego 7/9  
Πόλη: Olsztyn  
Ταχ. κωδικός: 10-575  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Wojewódzki Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Krakowie  
Ταχ. διεύθυνση: Przy Rondzie 6  
Πόλη: Kraków  
Ταχ. κωδικός: 31-547  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Wyższy Urząd Górniczy  
Ταχ. διεύθυνση: Poniatowskiego 31  
Πόλη: Katowice  
Ταχ. κωδικός: 40-055  
Χώρα: Πολωνία  
Επίσημη επωνυμία: Zachodniopomorski Urząd Wojewódzki  
Ταχ. διεύθυνση: Wały Chrobrego 4  
Πόλη: Szczecin  
Ταχ. κωδικός: 70-502  
Χώρα: Πολωνία

### II.1. Περιγραφή

#### II.1.1. Ονομασία που δόθηκε στη σύμβαση από την αναθέτουσα αρχή

Usługa telefonii stacjonarnej dla Jednostek Administracji Państwowej.

#### II.1.2. Είδος της σύμβασης και τόπος εκτέλεσης ή παράδοσης

Υπηρεσίες

Κατηγορία υπηρεσιών: αριθ 5: Τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες

Κωδικός NUTS PL Polska, PL1 REGION CENTRALNY, PL2 Makroregion południowy, PL3 REGION WSCHODNI, PL4 Makroregion północno-zachodni, PL5 Makroregion południowo-zachodni, PL6 Makroregion północny

#### II.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών

Η προκήρυξη αφορά δημόσια σύμβαση

#### II.1.4. Πληροφορίες για τη συμφωνία-πλαίσιο

#### II.1.5. Σύντομη περιγραφή της σύμβασης ή των αγορών

1. Świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej z wykorzystaniem stacjonarnych łączów POTS lub/i ISDN w obiektach Jednostek Administracji Państwowej, wyszczególnionych

w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiący załącznik nr 7 do SIWZ.

2. W zakres usług wchodzi:

1) zapewnienie wszystkich przyłączy telekomunikacyjnych, niezbędnych do realizacji całości usług określonych w załączniku nr 7 do SIWZ;

2) połączenia telefoniczne.

4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, opis sposobu realizacji zamówienia oraz terminy po wygaśnięciu których nastąpi realizacja niniejszego zamówienia określone zostały w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ, w Istotnych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 5 do SIWZ oraz w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiących załącznik nr 7 do SIWZ.

4. Przedmiot niniejszego zamówienia nie obejmuje:

— Dzierżawy/zakupu abonenckich centrali telefonicznych (PABX), modułów wyniesionych, kart wyposażenia centrali itp.,

— dzierżawy/zakupu modemów, bramek, urządzeń końcowych itp.,

— łączów dzierżawionych pomiędzy obiektami Jednostek (dla łączności resortowej),

— dostępu do Internetu.

Powyższe usługi, każda z Jednostek zrealizuje we własnym zakresie, wg własnych potrzeb oraz

w celu zapewnienia wdrożenia usługi będącej przedmiotem niniejszego zamówienia.

#### II.1.6. Κωδικός(-οί) κοινού λεξιλογίου για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV)

64200000 Υπηρεσίες τηλεπικοινωνιών

#### II.1.7. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

#### II.1.8. Τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

#### II.1.9. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## **II.2. Εύρος της σύμβασης**

### **II.2.1. Συνολική ποσότητα ή έκταση**

1. Świadczenie usług telekomunikacyjnych telefonii stacjonarnej z wykorzystaniem stacjonarnych łączy POTS lub/i ISDN w obiektach Jednostek Administracji Państwowej, wyszczególnionych

w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiący załącznik nr 7 do SIWZ.

2. W zakres usług wchodzi:

1) zapewnienie wszystkich przyłączy telekomunikacyjnych, niezbędnych do realizacji całości usług określonych w załączniku nr 7 do SIWZ;

2) połączenia telefoniczne.

4. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, opis sposobu realizacji zamówienia oraz terminy po wygaśnięciu których nastąpi realizacja niniejszego zamówienia określone zostały w Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ, w Istotnych postanowieniach umowy stanowiących załącznik nr 5 do SIWZ oraz w Wykazie zasobów telekomunikacyjnych Jednostek stanowiących załącznik nr 7 do SIWZ.

4. Przedmiot niniejszego zamówienia nie obejmuje:

— Dzierżawy/zakupu abonenckich centrali telefonicznych (PABX), modułów wyniesionych, kart wyposażenia centrali itp.,

— dzierżawy/zakupu modemów, bramek, urządzeń końcowych itp.,

— łączы dzierżawionych pomiędzy obiektami Jednostek (dla łączności resortowej),

— dostępu do Internetu.

Powyższe usługi, każda z Jednostek zrealizuje we własnym zakresie, wg własnych potrzeb oraz

w celu zapewnienia wdrożenia usługi będącej przedmiotem niniejszego zamówienia.

Η εκτιμώμενη αξία εκτός ΦΠΑ: 15 000 000 PLN

### **II.2.2. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης**

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

### **II.2.3. Πληροφορίες σχετικά με παρατάσεις**

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: όχι

## **II.3. Διάρκεια της σύμβασης ή προθεσμία ολοκλήρωσης**

Έναρξη 1.6.2016. Ολοκλήρωση 30.11.2017

## **Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες**

---

### **III.1. Όροι που αφορούν τη σύμβαση**

#### **III.1.1. Απαιτούμενες εγγυήσεις**

I. Wysokość wadium

Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium w wysokości 400 000 PLN, słownie: czterysta tysięcy złotych 00/100.

II. Forma wadium

Wadium może być wniesione w jednej lub kilku z poniższych form:

1. pieniądzu na konto bankowe wskazane w rozdziale III podrozdziale III, punkt 2,

2. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,

3. gwarancjach bankowych,

4. gwarancjach ubezpieczeniowych,
5. poręczeniach udzielonych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2014 r., poz. 1804).

### **III.1.2. Βασικοί όροι χρηματοδότησης και πληρωμής ή/και αναφορά στις σχετικές διατάξεις που τις διέπουν**

Szczegółowe warunki finansowe określono w § 4

Istotnych Postanowień Umowy stanowiących załącznik nr 5 do SIWZ. Wynagrodzenie Wykonawcy nie może przekroczyć maksymalnej wartości umowy, które każda Jednostka określiła do wysokości środków przeznaczonych na realizację zamówienia.

### **III.1.3. Νομική μορφή που πρέπει να έχει ο όμιλος οικονομικών φορέων στον οποίο θα ανατεθεί η σύμβαση**

Zasady udziału w postępowaniu Wykonawców występujących wspólnie.

1. Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia zobowiązani są do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

2. Wykonawcy, o których mowa w pkt 5.1., składają wspólną ofertę, przy czym:

a) oświadczenia lub dokumenty wskazane w Rozdziale IV, podrozdziale II pkt 1 powinny zostać złożone w taki sposób, aby wykazać, że warunki udziału w postępowaniu Wykonawcy spełniają łącznie (przez jednego lub kilku Wykonawców łącznie),

b) wymagane oświadczenia lub dokumenty wskazane w Rozdziale IV, podrozdziale II pkt 2 ppkt 2.1 – 2.8 muszą zostać złożone w odniesieniu do każdego z tych Wykonawców.

### **III.1.4. Όροι εκτέλεσης της σύμβασης**

Η εκτέλεση της σύμβασης υπόκειται σε ειδικούς όρους: όχι

## **III.2. Προϋποθέσεις συμμετοχής**

### **III.2.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο**

### **III.2.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική ικανότητα**

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων: Sposób oceny spełnienia warunku – Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że został wpisany do prowadzonego przez Prezesa Urzędu Komunikacji Elektronicznej, rejestru przedsiębiorców telekomunikacyjnych, co uprawnia go do prowadzenia działalności gospodarczej w zakresie działalności telekomunikacyjnej, zgodnie z art. 10 ust. 1 ustawy z 16.7.2004 – Prawo telekomunikacyjne (tekst jedn.: Dz.U. 2014 r. poz. 243 z późn. zm.).

Ελάχιστο(-α) επίπεδο(-α) ενδεχομένως απαιτούμενων κριτηρίων: J.w.

### **III.2.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα**

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.

### **III.2.4. Πληροφορίες για ανατιθέμενες κατ' αποκλειστικότητα συμβάσεις**

## **III.3. Όροι που αφορούν ειδικά τις συμβάσεις υπηρεσιών**

### **III.3.1. Πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία**

Η εκτέλεση της υπηρεσίας προορίζεται για συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία: όχι

### **III.3.2. Πληροφορίες σχετικά με το προσωπικό που αναλαμβάνει την εκτέλεση της σύμβασης**

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Είδος διαδικασίας**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.2. Πληροφορίες σχετικά με τα όρια ως προς τον αριθμό των υποψηφίων που θα προσκληθούν**

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με τη μείωση του αριθμού των λύσεων ή των προσφορών κατά τη διάρκεια της διαπραγμάτευσης ή του διαλόγου**

### **IV.2. Κριτήρια ανάθεσης**

#### **IV.2.1. Κριτήρια ανάθεσης**

Η πλέον οικονομικά συμφέρουσα προσφορά σύμφωνα με Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

1. Cena brutto oferty. Στάθμιση 96

2. Czas usunięcia usterek/awarii, w tym również przerw lub zakłóceń w świadczeniu usług. Στάθμιση 4

#### **IV.2.2. Πληροφορίες σχετικά με τον ηλεκτρονικό πλειστηριασμό**

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

### **IV.3. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.3.1. Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο η αναθέτουσα αρχή** 2016/3

#### **IV.3.2. Προηγούμενη δημοσίευση σχετικά με την εν λόγω διαδικασία** Προκαταρκτική προκήρυξη

Αριθ. προκήρυξης στην ΕΕ S: [2016/S 012-017040](#) της 19.1.2016

#### **IV.3.3. Όροι για τη λήψη τεχνικών προδιαγραφών και συμπληρωματικών εγγράφων ή περιγραφικού εγγράφου**

#### **IV.3.4. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής** 12.4.2016 - 10:00

#### **IV.3.5. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

#### **IV.3.6. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής** πολωνικά.

#### **IV.3.7. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς**

Διάρκεια σε ημέρες: 60 (από την αναφερόμενη ημερομηνία παραλαβής των προσφορών)

#### **IV.3.8. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Ημερομηνία: 12.4.2016 - 10:10

Τόπος:

## Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες

---

### VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις

Πρόκειται για επαναλαμβανομένη δημόσια σύμβαση: όχι

### VI.2. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

### VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

### VI.4. Διαδικασίες προσφυγής

#### VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

Τηλέφωνο: +48 224587801

Φαξ: +48 224587800

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://uzp.gov.pl/kio>

#### Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες διαμεσολάβησης

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

Τηλέφωνο: +48 224587801

Φαξ: +48 224587800

#### VI.4.2. Υποβολή προσφυγών

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:

Wykonawcom, a także innym osobom, których interes w uzyskaniu zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku, oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługuje prawo do wniesienia środków ochrony prawnej na zasadach określonych w Dziale VI ustawy.

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności

Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięźłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

Odwołujący przesyła kopie odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego

terminu.

Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2 ustawy, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

Odwołanie wobec treści postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wobec czynności innych niż określone w art. 182 ust. 1 i 2 ustawy wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Odwołanie podlega rozpoznaniu, jeżeli:

- 1) nie zawiera braków formalnych;
- 2) uiszczono wpis.

Wpis uiszcza się najpóźniej do dnia upływu terminu do wniesienia odwołania, a dowód jego uiszczenia dołącza się do odwołania.

#### **VI.4.3. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Krajowa Izba Odwoławcza

Ταχ. διεύθυνση: ul. Postępu 17a

Πόλη: Warszawa

Ταχ. κωδικός: 02-676

Χώρα: Πολωνία

Τηλέφωνο: +48 224587801

Φαξ: +48 224587800

#### **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

18.3.2016